KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1556/2006,

annettu 18 päivänä lokakuuta 2006,

neuvoston asetuksen (EY) N:o 774/94 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sianlihan tuontijärjestelmän osalta

(Kodifioitu toisinto)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjen korkealaatuista naudanlihaa, sianlihaa, siipikarjanlihaa, vehnää sekä vehnän ja rukiin sekaviljaa ja leseitä, lesejauhoja ja muita jätetuotteita koskevien yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnosta 29 päivänä maaliskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 774/94 ([1]) ja erityisesti sen 7 artiklan,

ottaa huomioon sianliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2759/75 ([2]) ja erityisesti sen 22 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Tiettyjen yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnosta sianlihan ja tiettyjen muiden maataloustuotteiden osalta annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 774/94 säädetyn tuontijärjestelmän yksityiskohtaisista soveltamista koskevista säännöistä sianliha-alalla 22 päivänä kesäkuuta 1994 annettua komission asetusta (EY) N:o 1432/94 ([3]) on muutettu useita kertoja ja huomattavilta osilta ([4]). Sen vuoksi olisi selkeyden ja järkeistämisen takia kodifioitava mainittu asetus.

(2) Asetuksessa (EY) N:o 774/94 avattiin 1 päivästä tammikuuta 1994 uudet vuotuiset tariffikiintiöt tietyille sianliha-alan tuotteille. Mainittujen kiintiöiden soveltaminen koskee määrittämätöntä kautta.

(3) Järjestelmän hallinto olisi varmistettava tuontitodistusten avulla. Poiketen siitä, mitä maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusmenettelyn soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 9 päivänä kesäkuuta 2000 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1291/2000 ([5]), 8 artiklassa säädetään, olisi tämän vuoksi määriteltävä erityisesti hakemusten esittämistä koskevat yksityiskohtaiset säännöt ja seikat, jotka todistushakemuksista on ilmettävä. Lisäksi todistukset olisi annettava harkinta-ajan jälkeen ja soveltaen mahdollisesti yhdenmukaista hyväksymisprosenttia. Toimijoiden hyväksi olisi säädettävä, että todistushakemus voidaan vetää pois hyväksymiskertoimen vahvistamisen jälkeen.

(4) Asetuksessa (EY) N:o 774/94 säädetään tullin vahvistamisesta 0 prosenttiin tiettyjen sianliha-alan tuotteiden tuonnissa tietyn määrän rajoissa. Tuonnin säännöllisyyden varmistamiseksi on tärkeää jakaa mainittu määrä vuoden ajalle.

(5) Yhteisön ja kolmansien maiden välisen kaupan helpottamiseksi sianliha-alan tuotteiden tuonti on tarpeen sallia ilman velvoitetta tuoda alkuperämaasta, joka on kuitenkin tilastollisista syistä mainittava tuontitodistuksen 8 kohdassa.

(6) Tuontijärjestelmien asianmukaisen hallinnon varmistamiseksi komissio tarvitsee jäsenvaltioilta täsmälliset tiedot tosiasiallisesti tuoduista määristä. Selvyyden vuoksi on käytettävä yhdenmukaista mallia määriä koskevien tietojen ilmoittamiseksi jäsenvaltioiden ja komission välillä.

(7) Järjestelmän tehokkaan hallinnon varmistamiseksi olisi mainitussa järjestelmässä tuontitodistuksiin liittyvä vakuus vahvistettava. Sianliha-alalla järjestelmään erottamattomasti liittyvä keinotteluriski johtaa siihen, että toimijoiden pääsy mainittuun järjestelmään riippuu täsmällisten edellytysten noudattamisesta.

(8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sianlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

([1]) EYVL L 91, 8.4.1994, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2198/95 (EYVL L 221, 19.9.1995, s. 3).
([2]) EYVL L 282, 1.11.1975, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2005 (EUVL L 307, 25.11.2005, s. 2).
([3]) EYVL L 156, 23.6.1994, s. 14. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 341/2005 (EUVL L 53, 26.2.2005, s. 28).
([4]) Katso liite VI.
([5]) EYVL L 152, 24.6.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 410/2006 (EUVL L 71, 10.3.2006, s. 7).

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kaikessa asetuksen (EY) N:o 774/94 2 artiklan mukaan avattuun tariffikiintiöön liittyvässä, liitteessä I tarkoitettujen tuotteiden tuonnissa yhteisöön on esitettävä tuontitodistus.

Mainitusta järjestelmästä hyötyvien tuotteiden määrät ja tullin osuus esitetään liitteessä I.

2 artikla

Liitteessä I vahvistettu määrä porrastuu vuoden ajalle seuraavasti:

— 25 prosenttia kaudelle 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta,

— 25 prosenttia kaudelle 1 päivästä huhtikuuta 30 päivään kesäkuuta,

— 25 prosenttia kaudelle 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään syyskuuta,

— 25 prosenttia kaudelle 1 päivästä lokakuuta 31 päivään joulukuuta.

3 artikla

Edellä 1 artiklassa tarkoitettuja tuontitodistuksia säätelevät seuraavat säännökset:

a) tuontitodistuksen hakijan on oltava luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, joka hakemuksen tekohetkellä pystyy jäsenvaltioiden toimivaltaisia viranomaisia tyydyttävällä tavalla osoittamaan harjoittaneensa sianliha-alan kauppaa kolmansien maiden kanssa vähintään viimeisten 12 kuukauden ajan; kuitenkaan lopulliselle kuluttajalle tuotteitaan myyvä vähittäismyyntilaitos tai ravintola ei voi hyötyä tästä järjestelmästä;

b) todistushakemuksessa on mainittava järjestysnumero, ja se voi koskea ainoastaan kahden yhdistetyn nimikkeistön (CN) eri koodin tuotteita, jotka ovat peräisin yhdestä ainoasta maasta; tässä tapauksessa kaikki CN-koodit ja niiden kuvaukset on merkittävä 16 ja 15 kohtaan; todistushakemuksen on koskettava vähintään 20:tä tonnia ja enintään 20:tä prosenttia 2 artiklassa määritellyllä kaudella saatavissa olevasta määrästä;

c) todistushakemuksen ja todistuksen 8 kohdassa on oltava maininta alkuperämaasta;

d) todistushakemuksen ja todistuksen 20 kohdassa on oltava jokin liitteessä II olevassa A osassa esitetyistä maininnoista;

e) todistuksen 24 kohdassa on oltava jokin liitteessä II olevassa B osassa esitetyistä maininnoista.

4 artikla

1. Todistushakemus voidaan tehdä ainoastaan kunkin 2 artiklassa määriteltyä kautta edeltävän kuukauden seitsemän ensimmäisen päivän aikana.

2. Todistushakemus otetaan vastaan ainoastaan jos hakija ilmoittaa kirjallisesti, ettei hän ole kyseiselle jaksolle tehnyt ja sitoutuu olemaan tekemättä toista liitteessä I tarkoitettuja tuotteita koskevaa hakemusta hakemuksen vastaanottaneessa jäsenvaltiossa tai jossakin muussa jäsenvaltiossa.

Jos hakija tekee useamman hakemuksen liitteessä I tarkoitetuista tuotteista, mitään näistä hakemuksista ei oteta vastaan.

Kukin hakija voi kuitenkin esittää useita tuontitodistushakemuksia liitteessä I tarkoitetuista tuotteista, jos nämä tuotteet ovat peräisin useista eri maista. Hakemukset, joista kukin koskee yhtä ainoaa alkuperämaata, on tehtävä samanaikaisesti jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle. Niitä pidetään 3 artiklan b alakohdassa tarkoitetun enimmäismäärän osalta ja tämän kohdan toiseen alakohtaan sisältyvän säännön mukaisesti yhtenä hakemuksena.

3. Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi jättökauden päättymistä seuraavana kolmantena työpäivänä kunkin kyseisen tuotteen osalta tehdyt hakemukset. Tiedonannossa on oltava luettelo hakijoista ja yhteenveto haetuista määristä.

Kaikki tiedonannot, mukaan lukien "nollailmoitukset", on tehtävä sähköisesti määrättynä työpäivänä liitteessä III esitetyn mallin mukaisesti, jos yhtään hakemusta ei ole tehty, tai liitteissä III ja IV esitettyjen mallien mukaisesti, jos hakemuksia on tehty.

4. Komissio päättää mahdollisimman pian siitä, missä määrin 3 artiklassa tarkoitetut hakemukset voidaan hyväksyä.

Jos määrät, joista todistuksia on haettu, ylittävät saatavissa olevat määrät, komissio vahvistaa haettujen määrien yhdenmukaisen hyväksymisprosentin. Jos tämä prosentti on pienempi kuin 5 prosenttia, komissio voi päättää jättää hyväksymättä hakemuksia ja vapauttaa vakuudet välittömästi.

5. Toimija voi vetää pois todistushakemuksensa kymmenen työpäivän kuluessa sen jälkeen, kun yhdenmukainen hyväksymisprosentti on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, jos tämän prosentin soveltaminen johtaa 20 tonnia pienemmän määrän vahvistamiseen. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava tästä komissiolle todistushakemuksen peruuttamista seuraavien viiden päivän aikana ja vapautettava vakuus välittömästi.

6. Komissio määrittää käyttämättä olevan määrän, joka lisätään saman vuoden seuraavana kautena käytettävissä olevaan määrään.

7. Todistukset annetaan mahdollisimman pian komission päätöksenteon jälkeen.

8. Annetut todistukset ovat voimassa koko yhteisön alueella.

9. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ennen liitteessä I määriteltyä vuosijaksoa seuraavan neljännen kuukauden loppua tämän asetuksen mukaisten tuotteiden tosiasialliset tuontimäärät kyseisellä jaksolla.

Kaikki tiedonannot, mukaan lukien ilmoitukset siitä, ettei tuontia ole tapahtunut, on tehtävä liitteessä V olevan mallin mukaan.

5 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1291/2000 23 artiklan 2 kohdan mukaan tuontitodistukset ovat voimassa sataviisikymmentä päivää niiden tosiasiallisesta antamisesta.

Todistusten voimassaoloaika ei kuitenkaan voi ylittää antovuoden 31 päivää joulukuuta.

Tämän asetuksen mukaan annetut tuontitodistukset eivät ole siirtokelpoisia.

6 artikla

Kaikkia liitteessä I tarkoitettuja tuotteita koskevien tuontitodistushakemusten yhteydessä on asetettava vakuus, joka on 20 euroa 100:aa kilogrammaa kohden.

7 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1291/2000 säännöksiä sovelletaan, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän asetuksen säännösten soveltamista.

Poiketen kuitenkin siitä, mitä mainitun asetuksen 8 artiklan 4 kohdassa säädetään, tämän asetuksen mukaisesti tuotu määrä ei voi olla suurempi kuin tuontitodistuksen 17 ja 18 kohdassa ilmoitettu määrä. Mainitun todistuksen 19 kohtaan kirjoitetaan tästä syystä luku ”0”.

8 artikla

Kumotaan asetus (EY) N:o 1432/94.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen liitteessä VII olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

9 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä lokakuuta 2006.

Komission puolesta

José Manuel BARROSO

Puheenjohtaja

LIITE I

TULLIKSI VAHVISTETTU 0 %

(tonnia)

Järjestysnumero	CN-koodi	1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta
09.4046	0203 19 13 0203 29 15	7 000

LIITE II

A OSA

Edellä 3 artiklan d alakohdassa tarkoitetut maininnat:

— *espanjaksi:* Reglamento (CE) nº 1556/2006,

— *tšekiksi:* Nařízení (ES) č. 1556/2006,

— *tanskaksi:* Forordning (EF) nr. 1556/2006,

— *saksaksi:* Verordnung (EG) Nr. 1556/2006,

— *viroksi:* Määrus (EÜ) nr 1556/2006,

— *kreikaksi:* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1556/2006,

— *englanniksi:* Regulation (EC) No 1556/2006,

— *ranskaksi:* règlement (CE) nº 1556/2006,

— *italiaksi:* Regolamento (CE) n. 1556/2006,

— *latviaksi:* Regula (EK) Nr. 1556/2006,

— *liettuaksi:* Reglamentas (EB) Nr. 1556/2006,

— *unkariksi:* 1556/2006/EK rendelet,

— *maltaksi:* Ir-Regolament (KE) Nru 1556/2006,

— *hollanniksi:* Verordening (EG) nr. 1556/2006,

— *puolaksi:* Rozporządzenie (WE) nr 1556/2006,

— *portugaliksi:* Regulamento (CE) n.º 1556/2006,

— *slovakiaksi:* Nariadenie (ES) č. 1556/2006,

— *sloveeniksi:* Uredba (ES) št. 1556/2006,

— *suomeksi:* Asetus (EY) N:o 1556/2006,

— *ruotsiksi:* Förordning (EG) nr 1556/2006;

B OSA

Edellä 3 artiklan e alakohdassa tarkoitetut maininnat:

— *espanjaksi:* Derecho de aduana del 0 % en aplicación del Reglamento (CE) nº 1556/2006,

— *tšekiksi:* Clo stanoveno na 0 % podle nařízení (ES) č. 1556/2006,

— *tanskaksi:* Told fastsat til 0 % i henhold til forordning (EF) nr. 1556/2006,

— *saksaksi:* Auf 0 v. H. festgesetzter Zoll gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1556/2006,

— *viroksi:* Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1556/2006 on kinnitatud 0 % tollimaks,

— *kreikaksi:* Δασμός καθοριζόμενος σε 0 % κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1556/2006,

— *englanniksi:* Customs duty fixed at 0 % pursuant to Regulation (EC) No 1556/2006,

— *ranskaksi:* droit de douane fixé à 0 % en application du règlement (CE) nº 1556/2006,

— *italiaksi:* Dazio doganale fissato allo 0 % in applicazione del regolamento (CE) n. 1556/2006,

— *latviaksi:* Noteikts 0 % muitas nodoklis, ievērojot Regulu (EK) Nr. 1556/2006,

— *liettuaksi:* 0 % muitas, nustatytas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1556/2006,

— *unkariksi:* 0 %-os vámtétel a(z) 1556/2006/EK rendelet alapján,

— *maltaksi:* Rata ta' dazju doganali ffissat għal 0 % skond ir-Regolament (KE) Nru 1556/2006,

— *hollanniksi:* Douanerecht 0 % op grond van Verordening (EG) nr. 1556/2006,

— *puolaksi:* Cło ustalone na poziomie 0 % na podstawie Rozporządzenia (WE) nr 1556/2006,

— *portugaliksi:* Direito aduaneiro fixado em 0 %, nos termos do Regulamento (CE) n.º 1556/2006,

— *slovakiksi:* Clo stanovené na úrovni 0 % podľa nariadenia (ES) č. 1556/2006,

— *sloveeniksi:* 0 % dajatev v skladu z Uredbo (ES) št. 1556/2006,

— *suomeksi:* Tulliksi vahvistettu 0 % asetuksen (EY) N:o 1556/2006 mukaisesti,

— *ruotsiksi:* Tullsats fastställd till 0 % i enlighet med Förordning (EG) nr 1556/2006.

LIITE III

Asetuksen (EY) N:o 1556/2006 4 artiklan 3 kohdan tiedonannon soveltaminen

Tuontitodistushakemus

Jäsenvaltioiden on toimitettava seuraavaan sähköpostiosoitteeseen:

AGRI-IMP-PORK@ec.europa.eu

tai faksi: (32-2) 292 17 39

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

PO AGRI.D.2 – Markkinatoimenpiteiden täytäntöönpano

Sianliha-ala

Tuontitodistushakemus, tulliksi vahvistettu 0 %	Päivämäärä	Kausi
Jäsenvaltio: Lähettäjä: Vastuussa oleva yhteyshenkilö: Puhelin: Faksi: Sähköpostiosoite:		

Järjestysnumero	Haettu määrä (tonnia tuotteelta)
09.4046	

LIITE IV

Asetuksen (EY) N:o 1556/2006 4 artiklan 3 kohdan tiedonannon soveltaminen

Tuontitodistushakemus

Jäsenvaltioiden on toimitettava seuraavaan sähköpostiosoitteeseen:

AGRI-IMP-PORK@ec.europa.eu

tai faksi: (32-2) 292 17 39

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

PO AGRI.D.2 – Markkinatoimenpiteiden täytäntöönpano

Sianliha-ala

Tuontitodistushakemus, tulliksi vahvistettu 0 %	Päivämäärä	Kausi
Jäsenvaltio:		

Järjestysnumero	CN-koodi	Hakija (nimi ja osoite)	Kysytty määrä (tonneina)
09.4046			
		Yhteensä tonneina tuotetta kohden	

LIITE V

Asetuksen (EY) N:o 1556/2006 4 artiklan 9 kohdan tiedonannon soveltaminen

Tosiasiallisesti tuotuja määriä koskeva tiedonanto

Jäsenvaltioiden on toimitettava seuraavaan sähköpostiosoitteeseen:

AGRI-IMP-PORK@ec.europa.eu

tai faksi: (32-2) 292 17 39

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

PO AGRI.D.2 – Markkinatoimenpiteiden täytäntöönpano

Sianliha-ala

Jäsenvaltio:

Järjestysnumero	Tosiasiallisesti tuotu määrä	Alkuperämaa

LIITE VI

Kumottu asetus ja sen muutokset

Komission asetus (EY) N:o 1432/94 (EYVL L 156, 23.6.1994, s. 14)	
Komission asetus (EY) N:o 1593/95 (EYVL L 150, 1.7.1995, s. 94)	
Komission asetus (EY) N:o 2068/96 (EYVL L 277, 30.10.1996, s. 12)	
Komission asetus (EY) N:o 1377/2000 (EYVL L 156, 29.6.2000, s. 30)	
Komission asetus (EY) N:o 1006/2001 (EYVL L 140, 24.5.2001, s. 13)	ainoastaan 1 artikla
Komission asetus (EY) N:o 2083/2004 (EUVL L 360, 7.12.2004, s. 12)	ainoastaan 1 artikla
Komission asetus (EY) N:o 341/2005 (EUVL L 53, 26.2.2005, s. 28)	ainoastaan 1 artikla

LIITE VII

VASTAAVUUSTAULUKKO

Asetus (EY) N:o 1432/94	Tämä asetus
1 artikla	1 artikla
2 artiklan ensimmäinen alakohta	2 artikla
2 artiklan toinen alakohta	—
3 artikla	3 artikla
4 artiklan 1 kohta	4 artiklan 1 kohta
4 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäinen virke	4 artiklan 2 kohdan ensimmäinen alakohta
4 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan toinen virke	4 artiklan 2 kohdan toinen alakohta
4 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan kolmas ja neljäs virke sekä toinen alakohta	4 artiklan 2 kohdan kolmas alakohta
4 artiklan 3 kohta	4 artiklan 3 kohta
4 artiklan 4 kohdan ensimmäinen ja toinen alakohta	4 artiklan 4 kohdan ensimmäinen ja toinen alakohta
4 artiklan 4 kohdan kolmas alakohta	4 artiklan 5 kohta
4 artiklan 4 kohdan neljäs alakohta	4 artiklan 6 kohta
4 artiklan 5 kohta	4 artiklan 7 kohta
4 artiklan 6 kohta	4 artiklan 8 kohta
4 artiklan 7 kohta	4 artiklan 9 kohta
5, 6 ja 7 artikla	5, 6 ja 7 artikla
—	8 artikla
8 artikla	9 artikla
Liite I	Liite I
—	Liite II
Liite II	Liite III
Liite III	Liite IV
Liite IV	Liite V
—	Liite VI
—	Liite VII